

2. Dodatok k

Zmluve o prenájme strojov, prístrojov a zariadení
uzatvorenej dňa 31.12.2007 medzi zmluvnými stranami

MESTSKÝ ÚRAD ŽELIEZOVCE	
Došlo dňa:	27 JAN. 2012
Číslo:	451/2012
Prílohy:	Referent

Mesto Želiezovce

937 01 Želiezovce, SNP č. 2

IČO : 00 307 696

zastúpené Ing. arch. Pavlom Bakonyim, primátorom mesta

Bankové spojenie : Dexia banka Slovensko a.s. pob. Levice

Číslo bežného účtu: 7124767002/5600

(ďalej ako prenajímateľ)

a

Eurospinn, s.r.o.

Schubertova č. 45/A

937 01 Želiezovce

IČO: 43 834 221

DIČ: 2022496938

IČ DPH: SK2022496938

Spoločnosť zapísaná v obchodnom registri OS v Nitre v oddiely Sro, vložka č. 21241/N

Zastúpená: Ing. Viliamom Lászlóm, konateľom spoločnosti

Ing. Miroslavom Opavským, konateľom spoločnosti

Bankové spojenie: 4440018309/3100

(ďalej ako nájomca)

Zmluva o prenájme strojov, prístrojov a zariadení sa mení nasledovne:

čl. II.

Predmet prenájmu

Predmetom nájmu sú stroje, prístroje a zariadenia , ktorých zoznam tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy v prílohe č. 1/B.

Ostatné články Zmluvy o prenájme strojov, prístrojov a zariadení zostávajú nedotknuté.

Tento dodatok bol vyhotovený v 2 rovnopisoch, 1 rovnopis pre prenajímateľa a 1 rovnopis pre nájomcu.

V Želiezovciach, dňa 19.1.2012

Prenajímateľ:

Ing. arch. Pavel Bakonyi
primátor mesta



Nájomca:

Ing. Viliam László, konateľ
Ing. Miroslav Opavský, konateľ

The image shows two handwritten signatures in blue ink, corresponding to the names of the tenants listed in the adjacent text block.

ODOVZDÁVACO - PREBERACÍ PROTOKOL

Odovzdávajúci:

Eurospinn, s.r.o.

Schubertova č. 45/A

937 01 Želiezovce

IČO: 43 834 221

DIČ: 2022496938

IČ DPH: SK2022496938

Spoločnosť zapísaná v obchodnom registri OS v Nitre

v oddieli Sro, vložka č. 21241/N

Zastúpená: Ing. Viliamom Lászlóm, konateľom spoločnosti

Ing. Miroslavom Opavským, konateľom spoločnosti

Bankové spojenie: 4440018309/3100

(ďalej ako odovzdávajúci)

a

Preberajúci :

Mesto Želiezovce

937 01 Želiezovce, SNP č. 2

IČO : 00 307 696

zastúpené Ing. arch. Pavlom Bakonyim, primátorom mesta

Bankové spojenie : Dexia banka Slovensko a.s., pob.Levice

Číslo bežného účtu: 7124767002/5600

(ďalej ako preberajúci)

Odovzdaný – prevzatý majetok:

Odovzdávajúci odovzdáva a preberajúci preberá v zmysle dodatku č. 2 k Zmluve o prenájme strojov, prístrojov a zariadení - stroje, prístroje a zariadenia v počte a v stave ako je uvedené v prílohe č. 1 – Stroje, prístroje a zariadenia.

V Želiezovciach,19.1.2012.....

Podpis odovzdávajúceho:

Ing. Viliam László
konateľ spoločnosti

Ing. Miroslav Opavský
konateľ spoločnosti

Podpis preberajúceho:

Ing. arch. Pavol Bakonyi
primátor mesta



Príloha č. 1/B - Stroje, prístroje a zariadenia

P.č.	Invent. číslo	Názov a typ	Výrobné číslo	Technický stav
3	28	Chodníkový valec BW 76C	bez čísla	Vyhovujúci- nutná oprava vybrácie
7	53	Hoblovací stroj	bez čísla	vyhovujúci -nutná oprava nast.stola
9	58	Snehová radlica na ZETOR	bez čísla	vyhovujúci -nutná oprava britov
10	65	Sterimob	bez čísla	Vyhovujúci
11	291	Motorová píla STIHL 064	bez čísla	dobrý
12	294	Kyprič rotačný na MT8-050	bez čísla	vyhovujúci -nutná oprava nožov
13	295	Pluh obr. k MT8	bez čísla	dobrý
14	314	Kombinátor na MT8-050	bez čísla	Vyhovujúci
15	327	Nadstavba MA 9-007 na LIAZ NK	62422	vyhovujúci -nutná oprava náteru
17	365	Rozbrusovacia píla - rezač asfaltu STIHL	bez čísla	vyhovujúci -nutná oprava spojky
18	368	Dusadlo	BS-604	dobrý
20	370	Krovinorez	bez čísla	Vyhovujúci
21	371	Krovinorez	bez čísla	Vyhovujúci
22	372	Kosačka 700	bez čísla	Vyhovujúci
23	373	Vysavač mot. PARTNER BV 24	bez čísla	Vyhovujúci
26	379	Motorová píla STIHL 026		Vyhovujúci
27	70	Stena Katka		Vyhovujúci
28	71	Stena Javorina		Vyhovujúci
29	316	Nocturno sedačka		Vyhovujúci
30	319	Kontajner		Vyhovujúci
31	320	Kontajner	bez čísla	značne skorodovaný, nutná oprava, obnova náterov
32	321	Kontajner	bez čísla	značne skorodovaný, nutná oprava, obnova náterov
33	322	Kontajner	bez čísla	značne skorodovaný, nutná oprava, obnova náterov
34	323	Kontajner	bez čísla	značne skorodovaný, nutná oprava, obnova náterov
35	324	Kontajner	bez čísla	značne skorodovaný, nutná oprava, obnova náterov

36	325	Kontajner	bez čísla	značne skorodovaný, nutná oprava, obnova náterov
37	326	Kontajner	bez čísla	značne skorodovaný, nutná oprava, obnova náterov
38	331	Kontajner	bez čísla	značne skorodovaný, nutná oprava, obnova náterov
39	332	Kontajner	bez čísla	značne skorodovaný, nutná oprava, obnova náterov
40	333	Kontajner	bez čísla	značne skorodovaný, nutná oprava, obnova náterov
41	334	Kontajner	bez čísla	značne skorodovaný, nutná oprava, obnova náterov
47	384	Počítačová zostava		dobrý
48	385	Počítačová zostava		dobrý
49	386	Krovinorez	bez čísla	dobrý
52	389	Motorový drič		dobrý
55	392	Sek.kladivo Mh 10EWurt	bez čísla	Nevyhovujúci - nekompletný
56	393	Sek.kladivo BMH 45 SE Wurt	bez čísla	Nevyhovujúci - nekompletný

Príloha č. 2 - Stroje, prístroje a zariadenia

P.č.	Invent. číslo	Názov a typ	Výrobné číslo	Technický stav
1	11	Rozmetadlo	bez čísla	opotrebený-nefunkčný
2	22	Horská kosačka	171	opotrebený-nefunkčný
4	42	Rozmetadlo hnojív	bez čísla	opotrebený-nefunkčný
5	43	Rotačný žací stroj na Z 5211	bez čísla	opotrebený-nefunkčný
6	50	Lišta HK-046	bez čísla	opotrebený-nefunkčný
8	55	Aerifikátor - prevzdušovač tráv. plochy	bez čísla	opotrebený-nefunkčný
16	349	Žací rotačný stroj na MT8-050	bez čísla	opotrebený-nefunkčný
19	369	Rotačný žací stroj na MT8-150	bez čísla	opotrebený-nefunkčný
24	374	Kosačka BDR		opotrebený-nefunkčný
25	378	Buldozér D--108		nepojazdný, oprava hnacieho kola
42	335	Kontajner	bez čísla	značne skorodovaný, nutná oprava, obnova náterov
43	336	Kontajner	bez čísla	značne skorodovaný, nutná oprava, obnova náterov
44	337	Kontajner	bez čísla	značne skorodovaný, nutná oprava, obnova náterov
45	381	Krovinorez	bez čísla	opotrebený-nefunkčný
46	382	Krovinorez	bez čísla	opotrebený-nefunkčný
50	387	Kompresor	bez čísla	opotrebený
51	388	Motorová kosačka	bez čísla	zlomený rám, vymeniť
53	390	Miešačka na betón	bez čísla	nevyhovujúci-opotrebený
54	391	Haki lešenie-sada	bez čísla	opotrebený-nekompletný

Príloha č. 2 - Stroje, prístroje a zariadenia

P.č.	Invent. číslo	Názov a typ	Výrobné číslo	Technický stav
1	11	Rozmetadlo	bez čísla	opotrebený-nefunkčný
2	22	Horská kosačka	171	opotrebený-nefunkčný
3	28	Chodníkový valec BW 76C	bez čísla	Vyhovujúci - nutná oprava vybrácie
4	42	Rozmetadlo hnojív	bez čísla	opotrebený-nefunkčný
5	43	Rotačný žací stroj na Z 5211	bez čísla	opotrebený-nefunkčný
6	50	Lišta HK-046	bez čísla	opotrebený-nefunkčný
7	53	Hobľovací stroj	bez čísla	vyhovujúci - nutná oprava nast.stola
8	55	Aerifikátor - prevzdušovač tráv. plochy	bez čísla	opotrebený-nefunkčný
9	58	Snehová rädica na ZETOR	bez čísla	vyhovujúci - nutná oprava bríťov
10	65	Sterimob	bez čísla	Vyhovujúci
11	291	Motorová píla STIHL 064	bez čísla	dobry
12	294	Kyprič rotačný na MT8-050	bez čísla	vyhovujúci - nutná oprava nožov
13	295	Pluh obr. k MT8	bez čísla	dobry
14	314	Kombinátor na MT8-050	bez čísla	Vyhovujúci
15	327	Nadstavba MA 9-007 na LIAZ NK	62422	vyhovujúci - nutná oprava náteru
16	349	Žací rotačný stroj na MT8-050	bez čísla	opotrebený-nefunkčný
17	365	Rozbrusovacia píla - rezač asfaltu STIHL	bez čísla	vyhovujúci - nutná oprava spojky
18	368	Dusadlo	BS-504	dobry
19	369	Rotačný žací stroj na MT8-150	bez čísla	opotrebený-nefunkčný
20	370	Krovinorez	bez čísla	Vyhovujúci
21	371	Krovinorez	bez čísla	Vyhovujúci
22	372	Kosačka 700	bez čísla	Vyhovujúci
23	373	Vysavač mot. PARTNER BV 24	bez čísla	Vyhovujúci
24	374	Kosačka BDR		opotrebený-nefunkčný

25	378	Buldozér D--108			nepojazdný, oprava hnacieho kola
26	379	Motorová píla STIHL 026			Vyhovujúci
27	70	Stena Katka			Vyhovujúci
28	71	Stena Javorína			Vyhovujúci
29	316	Nocturno sedačka			Vyhovujúci
30	319	Kontajner	bez čísla		značne skorodovaný, nutná oprava, obnova náterov
31	320	Kontajner	bez čísla		značne skorodovaný, nutná oprava, obnova náterov
32	321	Kontajner	bez čísla		značne skorodovaný, nutná oprava, obnova náterov
33	322	Kontajner	bez čísla		značne skorodovaný, nutná oprava, obnova náterov
34	323	Kontajner	bez čísla		značne skorodovaný, nutná oprava, obnova náterov
35	324	Kontajner	bez čísla		značne skorodovaný, nutná oprava, obnova náterov
36	325	Kontajner	bez čísla		značne skorodovaný, nutná oprava, obnova náterov
37	326	Kontajner	bez čísla		značne skorodovaný, nutná oprava, obnova náterov
38	331	Kontajner	bez čísla		značne skorodovaný, nutná oprava, obnova náterov
39	332	Kontajner	bez čísla		značne skorodovaný, nutná oprava, obnova náterov
40	333	Kontajner	bez čísla		značne skorodovaný, nutná oprava, obnova náterov
41	334	Kontajner	bez čísla		značne skorodovaný, nutná oprava, obnova náterov
42	335	Kontajner	bez čísla		značne skorodovaný, nutná oprava, obnova náterov
43	336	Kontajner	bez čísla		značne skorodovaný, nutná oprava, obnova náterov
44	337	Kontajner	bez čísla		značne skorodovaný, nutná oprava, obnova náterov
45	381	Krovinorez	bez čísla		opotrebený-nefunkčný
46	382	Krovinorez	bez čísla		opotrebený-nefunkčný
47	384	Počítačová zostava			dobrý
48	385	Počítačová zostava			dobrý
49	386	Krovinorez	bez čísla		dobrý
50	387	Kompresor	bez čísla		opotrebený
51	388	Motorová kosačka	bez čísla		zlomený rám, vymeniť
52	389	Motorový dvíh			dobrý
53	390	Miešačka na betón	bez čísla		nevyhovujúci-opotrebený
54	391	Haki lešenie-sada	bez čísla		opotrebený-nekompletný

55	392	Sek.kladivo Mh 10EWurt	bez čísla	Nevyhovující - nekompletný
56	393	Sek.kladivo BMH 45 SE Wurt	bez čísla	Nevyhovující - nekompletný